



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII.

Warszawa, dnia 28 marca 1934 r.

Nr. 20.

T R E Ś Ć.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 27 marca 1934 r. w sprawach taryfowych,
zawierające co następuje:

- Poz. 133. Polsko-łotewsko-estoński związek kolejowy. Taryfa towarowa części I, II i III. (Sp. T. Nr. Nr. 95, 96, 97). — Zmiany.
- Poz. 134. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa, część II. (Sp. T. Nr. 71). — Sprostowanie i uzupełnienie.
- Poz. 135. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II (TOBE). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 136. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa. (Sp. T. Nr. 197). — Zmiany taryfy.
- Poz. 137. Polsko-łotewsko-estoński Związek Kolejowy. Ta-

ryfa towarowa część I. (Sp. T. Nr. 95). — Sprostowanie.

- Poz. 138. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część I. (Sp. T. Nr. 50); część II, zeszyt 2. (Sp. T. Nr. 52), oraz Przepisy Kierunkowe do tej taryfy. (Sp. T. Nr. 57). — Uzupełnienia.
- Poz. 139. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, części I, II, III i IV, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Sp. T. Nr. 400). — Przedłużenie terminu ważności ulgi na przewóz materiałów leśnych.
- Poz. 140. Komunikacja osobowa i bagażowa pomiędzy Wielką Brytanią a Niemcami przez Belgię i Francję. — (Spis T. Nr. 532).

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie wstrzymania ładowania bydła rógatego z przeznaczeniem do Austrii ze wszystkich powiatów wojewódzkich: Pomorskiego, Poznańskiego, Warszawskiego i Łódzkiego; do Belgii ze wszystkich powiatów z całej Polski, a do innych krajów z powiatów: Koło, Łask, Łęczyca, Sieradz, Brodnica, Chełmno, Działdowo, Grudziądz, Lubawa, Świecie, Toruń, Wąbrzeźno, Bydgoszcz, Inowrocław i Mogilno.
- 2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 27 marca 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy

o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 133. Taryfa towarowa dla komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska z jednej strony, oraz stacjami: 1) kolei łotewskich, 2) kolei estońskich w tranzycie przez Łotwę z drugiej strony, części I, II i III, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 12, poz. 79).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 kwietnia 1934 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany w związku ze zmianą kursu korony estońskiej:

W części I.

Na str. 6 w punkcie c) pozycji 4 „Do art. 9 K. M. T.” słowa: „w Estonji 1 jednostka taryfowa = 5,75 korony estońskiej „zastępuje się słowami: „w Estonji 1 jednostka taryfowa = 6,05 korony estońskiej”.

Na str. 7 w punkcie d) tejże pozycji 4 słowa: „1 korona estońska = 0,1739 jednostki taryfowej” zmienia się na: „1 korona estońska = 0,1653 jednostki taryfowej”.

W części II.

Na str. 5 w rozdziale I „Postanowienia wstępne”, w wierszu drugim od dołu, słowa: „5,75 korony estońskiej” zmienia się na: „6,05 korony estońskiej”.

Na str. 11 w rozdziale III „Wykaz opłat dodatkowych” opłaty kolei estońskich zmienia się jak następuje:

punkt	zamiast	należy zamieścić:
1.	0,0052 ²⁾	0,0050 ²⁾
	0,348 ²⁾	0,331 ²⁾
2.	0,122	0,116 ⁶⁾
3. a)	0,0087 ³⁾	0,0083 ³⁾
b)	0,0087 ³⁾	0,0083 ³⁾
c)	0,0122 ⁴⁾	0,0116 ⁴⁾
	0,0122 ⁴⁾	0,0116 ⁴⁾
	0,0122 ⁴⁾	0,0116 ⁴⁾
d)	0,0122	0,0116
5.	0,261	0,250
7.	0,139	0,132
8.	0,09	0,08
	0,17	0,17
	0,26	0,25
	0,35	0,33

W części III.

Na str. 102 — 103 Spis stacyj, wykaz odległości i tablicę opłat przewozowych kolei estońskich zastępuje się brzmieniem następującem:

Wykaz odległości i tablice opłat kolei estońskich.

Opłaty w jednostkach taryfowych za 100 kg dla przesyłek zwyczajnych.

Do i od punktu granicznego pod Valga	Od i do stacyj	Km	K l a s y t a r y f o w e																			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Eidapere . . .	197	0,499	0,413	0,349	0,311	0,274	0,245	0,217	0,192	0,170	0,150	0,132	0,117	0,104	0,093	0,081	0,073	0,064	0,056	0,050	0,045	0,038
Kohila . . .	250	0,582	0,481	0,405	0,359	0,317	0,281	0,248	0,220	0,195	0,172	0,152	0,134	0,117	0,104	0,093	0,081	0,071	0,063	0,056	0,048	0,043
Kohtla . . .	290	0,648	0,534	0,450	0,398	0,352	0,311	0,274	0,243	0,213	0,188	0,167	0,147	0,129	0,114	0,101	0,088	0,078	0,068	0,060	0,053	0,046
Kiviõli . . .	274	0,623	0,514	0,433	0,383	0,339	0,299	0,264	0,233	0,207	0,182	0,160	0,142	0,126	0,111	0,098	0,086	0,074	0,066	0,058	0,051	0,045
Mõisaküla . .	91	0,286	0,238	0,203	0,180	0,162	0,144	0,129	0,116	0,102	0,091	0,081	0,073	0,064	0,058	0,051	0,046	0,041	0,036	0,033	0,030	0,026
Narva . . .	347	0,746	0,615	0,517	0,456	0,403	0,355	0,312	0,276	0,243	0,215	0,188	0,165	0,145	0,127	0,112	0,099	0,086	0,076	0,066	0,058	0,051
Pärnu . . .	129	0,369	0,306	0,260	0,231	0,205	0,183	0,162	0,145	0,129	0,114	0,102	0,091	0,081	0,071	0,064	0,056	0,050	0,045	0,040	0,035	0,031
Rakvere . . .	241	0,574	0,474	0,400	0,354	0,314	0,278	0,245	0,217	0,192	0,170	0,150	0,132	0,117	0,102	0,091	0,081	0,071	0,063	0,055	0,048	0,043
Sindi . . .	151	0,420	0,347	0,294	0,261	0,233	0,207	0,183	0,164	0,145	0,129	0,114	0,101	0,091	0,079	0,071	0,063	0,056	0,050	0,045	0,038	0,035
Tallin . . .	292	0,655	0,541	0,456	0,403	0,355	0,314	0,278	0,245	0,217	0,190	0,169	0,149	0,131	0,116	0,101	0,089	0,078	0,069	0,061	0,053	0,046
Tallin Tollihoo	302	0,671	0,554	0,466	0,413	0,364	0,322	0,284	0,251	0,222	0,195	0,172	0,152	0,134	0,117	0,104	0,091	0,079	0,069	0,061	0,055	0,048
Tartu . . .	101	0,316	0,263	0,223	0,200	0,179	0,159	0,142	0,126	0,112	0,101	0,089	0,079	0,071	0,063	0,056	0,050	0,045	0,040	0,035	0,031	0,028
Valga . . .	24	0,111	0,093	0,079	0,071	0,064	0,058	0,051	0,046	0,041	0,038	0,035	0,031	0,028	0,025	0,023	0,020	0,018	0,017	0,015	0,013	0,013
Viljandi . . .	136	0,388	0,322	0,274	0,243	0,217	0,193	0,172	0,152	0,136	0,121	0,107	0,096	0,084	0,074	0,066	0,060	0,053	0,046	0,041	0,036	0,033
Ülemiste . . .	285	0,640	0,527	0,445	0,393	0,347	0,307	0,271	0,240	0,212	0,187	0,165	0,145	0,127	0,112	0,099	0,088	0,076	0,068	0,060	0,051	0,046

Poz. 134. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa, część II, obowiązująca od dnia 1 marca 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 14 poz. 93).

W części II, F na str. 4 taryfy artykułowej Nr. 68, przy oznaczeniu drogi przewozu Za-leszczyki — Schit zmienia się na liczbę „2” na „3”.

W taryfie artykułowej Nr. 25 B w tablicy B na str. 14 prostuje się nazwę stacji „Chrozów*)” na Chorzów*)”.

Z ważnością od dnia 1 kwietnia 1934 r. włącza się w porządku alfabetycznym w tablicy A taryfy artykułowej Nr. 170 G następujące stacje ze stawkami opłat przewozowych:

1	2	3	4
Targoviște	a, b, d	pd-col-St	166
		5 t	127
		10t, 15t	115
	c, e	pd-col-St	295
		5t	218
		10t, 15t	203
1	2	3	4
Valea Calugareasca	a, b, d	pd-col-St	148
		5t	113
		10t, 15t	103
	c, e	pd-col-St	259
		5t	193
		10t, 15t	179

Nr. H. Tz. V. 133/13.

Poz. 135. Taryfa osobowa, bagażowa i ekspresowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) część II (TOBE), obowiązująca od dnia 1 stycznia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 77, poz. 603).

Z dniem 1 kwietnia 1934 r. wprowadza się do wymienionej wyżej taryfy Dodatek I, zawierający zmiany i uzupełnienia tej taryfy, wchodzące w tym dniu w życie.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych po cenie 50 gr. za egzemplarz.

Nr. H. O. II. 209.

Poz. 136. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, obowiązująca od dnia 1 października 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 63, poz. 492).

Z ważnością od dnia 1 kwietnia 1934 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

Strona 81. Taryfa artykułowa Nr. 24.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Praha Denisovo nádraží | 2399 | 2321 |

Strona 82.

W tablicy B zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Libeň dolní nádraží	2389	2311
Olomouc Nová Ulice	2443	2350
Praha Denisovo nádraží	2399	2321

Strona 88/3 (str. 32 dodatku II). Taryfa artykułowa Nr. 41.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się :

Brno—Černovice přechod	A, B	—	2820	2726	2647
	C, D	—	2656	2493	2409
	F	1992	1551		
Krnov ČSD	B	—	2315	2212	2118
	C, D	—	2290	2187	2094
Praha Denisovo nádraží	A, B	—	3197	2998	2898

Strona 90/3 (str. 26 dodatku I). Taryfa artykułowa Nr. 60.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się :

Bratislava hlavně nádražie	A	3516	2994	2924
	B	2952	1845	1744
Břeclav	A	3057	2845	2770
	B	2787	1781	1686
Břeclav státni hranice	A	3112	2872	2800
	B	2820	1802	1705
Otrokovice	A	3089	2748	2653
	B	2262	1664	1568
Petrovice u Bohumína	A	2679	2448	2244
	B	1718	1422	1299
Praha Denisovo nádraží	A	3225	2872	2767
	B	2226	1672	1551

Strona 90/7 (str. 41 dodatku II). Taryfa artykułowa Nr. 66.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się :

Šumperk	A	2851	2695	2587
	B	2935	2777	2669

Strona 90/10.

Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową :

Taryfa artykułowa Nr. 79.

A. Szmirgiel, korund (naturalny lub sztuczny elektryt),

1. surowy,

2. kruszony, mielony, w proszku lub szlamowany.

B. Silicjumkarbid (karborund), kruszony, mielony, w proszku lub szlamowany.

C. Silicjumkarbid (karborund), bezkształtny.

Obszar ważności.

Obowiązuje w obu kierunkach.

Warunki stosowania.

Towary poz. AI przewozi się w wagonach otwartych.

Między stacjami	Towary pozycji	Gdynia Port Danzig (Gdańsk)		
		5 t	10 t	15 t
Chrástecký Dvur	A1	—	2429	2126
	A2, B	3083	2838	2680
	C	—	1794	1613
Kralupy nad Vltavou	A1	—	2445	2150
	A2, B	3089	2849	2698
	C	—	1811	1635
Praha Denisovo nádraží	A1	—	2438	2130
	A2, B	3083	2835	2667
	C	—	1814	1625
Praha Masarykovo nádraží	A1	—	2418	2115
	A2, B	3048	2810	2652
	C	—	1799	1610

Strona 94, 102 i 104. Taryfa artykułowa 102.

Břeclav	D	1281
Skalica na Slovensku . . .	D	1261
Sv. Križ nad Hronom. . .	D	1251

Strona 109. Taryfa artykułowa Nr. 104.

W pozycji F3 po słowach: „także pocynkowanych” zamieszcza się: „i drut żelazny kolczasty”.

Strona 113. Taryfa artykułowa Nr. 105.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Židenice	D	2253	1822	1766
--------------------	---	------	------	------

Strona 149. Taryfa artykułowa Nr. 204.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Linhartovce štátna hranica	A	2671	2425
--------------------------------------	---	------	------

Strona 165. Taryfa artykułowa Nr. 233.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Olomouc — Hodolany	A, B	1751	1673
	F	1591	1345

Strona 221 i 222.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Skalica na Slovensku	B Tš	190	664
S. Križ nad Hronom	Brť Tš	190	664

Nr H. Tz. III. 87/36.

Poz. 137. Taryfa towarowa dla komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska z jednej strony, a stacjami 1) kolei łotewskich, 2) kolei estońskich, w tranzycie przez Łotwę z drugiej strony, część I, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 12, poz. 79).

W taryfie powyższej wprowadza się następujące sprostowanie omyłki drukarskiej: na stronie 7, w punkcie d) pozycji 4. „Do art. 9 K. M. T.”, w wierszu trzecim, liczbę „0,112” prostuje się na „0,1122”.

Nr. H. Tz. VI. 189 3.

Poz. 138. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa: część I, część II zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242) oraz Przepisy Kierunkowe do tej taryfy, obowiązujące od dnia 1 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 204 i Nr. 34 poz. 207).

Z ważnością od dnia ogłoszenia wprowadza się uzupełnienia następujące:

1) w części I dodaje się na str. 72/73 Dodatku II:

1	2	3	4	5	6	7	8	9—37
Willenberg (Ostpr)	Kbg	178	150	146	142	207	181	

2) w części II: a) na str. 84/85 względnie 130/131 Dodatku III dodaje się w porządku alfabetycznym:

do stacji	Od	Dział	punktów stycznych								
			1—14	15	16	17	18	19	20-22	23	24-30
Militsch	A, C ¹ , D	.	11	30	.	48	50	.	63	.
		B, C ²	.	13	37	.	60	63	.	79	.
		G, I ²	.	13	46	.	75	78	.	99	.

Od do stacji	Dział	punktów stycznych						
		1	2	3	4	5	6	7—30
Willenberg (Ostpr) **)	A,C ¹ ,D	56	48	47	46	63	56	.
	B,C ²	70	61	59	58	79	71	.
	G,I ²	87	75	73	72	99	88	.

b) u dołu stron: 130 i 131 Dodatku III dodaje się uwagę:

„**) Do obliczania przewoźnego nie stosuje się Tabeli Przerachowania A, obowiązującej od dnia 1 stycznia 1934 r.”.

3) w Przepisach Kierunkowych dodaje się:

a) na str. 20 w porządku alfabetycznym: „Willenberg | Ostpr. | Kbg | 217 |”,

b) na str. 99 w Odchyleniach od dróg przewozu z grupy LVI w porządku alfabetycznym:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Willenberg (Ostpr)	Ma	Ma	.

Nr. H. Tz. IV. 93/16.

Poz. 139. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, części I, II, III i IV, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Dziennik Ustaw R. P. z r. 1928, Nr. 22, poz. 201).

Od dnia ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się zmianę następującą: w części IV, w rozdziale „Taryfa wyjątkowa na przewóz materiałów leśnych”, podanym na str. 6—7 Dodatku 3-go (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 35, poz. 209), w punkcie 3 „Ulgi specjalne”, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 52 pod pozycją 558, w ustępie e) (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 57, poz. 438 § 1), dotyczącym czasowej ulgi na przewóz drzewa wymienionego w punkcie 2 „Opłaty” ustęp 1) pod poz. a), b), c), d) i w ustępie 2) pod pozycjami a), b), c) powyższego rozdziału, termin obowiązywania: „do dnia 31 marca 1934 r.”, wprowadzony Dz. T. i Z. K. Nr. 69, poz. 528, z dnia 23 października 1933 r., niniejszem przedłuża się dalszy okres „do dnia 30 września 1934 r.”

Nr. H. T. VII. 171/13.

Poz. 140. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu pomiędzy Wielką Brytanią a Niemcami, tranzytem przez Belgię i Francję, drogą na Dieppe, Boulogne, Calais, Dunkerque, Ostende, Zeebrügge i Anvers, obowiązująca od dnia 31 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 19, poz. 179).

Od dnia 1 kwietnia 1934 r. wchodzi w życie nowe wydanie powyższej taryfy, składające się z Zeszytów I, II-A i II-B.

Zeszyt I zawiera postanowienia przewozowe, Zeszyt II-A opłaty przewozowe dla komunikacji przez Belgię, a Zeszyt II-B opłaty przewozowe dla komunikacji przez Francję. Ten ostatni nie dotyczy Polskich Kolei Państwowych, gdyż nie zawiera relacji do i z Prus Wschodnich, Polskie Koleje Państwowe uczestniczą w tej komunikacji tylko w tranzycie do i z Prus Wschodnich przez linie położone na Pomorzu i terenie W. M. Gdańska.

Egzemplarze tych zeszytów, jako załączniki do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K., są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie na każdym egzemplarzu oznaczonej.

Równocześnie traci moc obowiązującą taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu oraz taryfa na przewóz towarzystw i wycieczek zbiorowych w tejsze komunikacji, ogłoszona w Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 19, poz. 179 wraz z dodatkiem I i wykazem zmian i uzupełnień do niej (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 16, poz. 168 i z r. 1932, Nr. 6, poz. 32).

Nr. H. O. III. 89/4.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

- 1) W sprawie wstrzymania ładowania bydła rogatego z przeznaczeniem do Austrii ze wszystkich powiatów Wojewódzkich: Pomorskiego, Poznańskiego, Warszawskiego i Łódzkiego; do Belgii ze wszystkich powiatów z całej Polski, a do innych krajów z powiatów: Koło, Łask, Łęczyca, Sieradz, Brodnica, Chełmno, Działdowo, Grudziądz, Lubawa, Świecie, Toruń, Wąbrzeźno, Bydgoszcz, Inowrocław i Mogilno.

Na podstawie zarządzenia Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Toruniu wstrzymała z powodu zarazy płucnej, z dniem 14 marca 1934, aż do odwołania, ładowania bydła rogatego na stacjach Okręgu Toruńskiego i Francusko-Polskiego T-wa Kolejowego ze wszystkich powiatów Województw Poznańskiego, Pomorskiego, Warszawskiego i Łódzkiego z przeznaczeniem do Belgii i z powiatów: Koło, Łask, Łęczyca, Sieradz, Brodnica, Chełmno, Działdowo, Grudziądz, Lubawa, Świecie, Toruń, Wąbrzeźno, Bydgoszcz, Inowrocław, Mogilno z przeznaczeniem do innych krajów.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 16.III.34.

Nr. R. T. XI. 284/3.

- 2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 22 marca 1934 r., aż do odwołania).

Sym-bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2 Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym-bol waluty
0	Za 1 dolar złoty 8,92 zł	Za 100 złotych 11,22 dolarów złotych	
1	Za 1 dolar St. Zjed. Am. Półn. 5,35 zł	.. .. . 19,10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
2	Za 100 franków francuskich 35,30 zł	.. .. . 407,00 franków belgijskich	2
11	.. .. . franków belgijskich 25,00 zł	.. .. . 58,50 franków szwajcarskich	3
3	.. .. . franków szwajcarskich 173,00 zł	.. .. . 58,00 guldenów gdańskich	4
4	.. .. . franków złotych 172,00 zł	.. .. . 465,00 koron czeskich	5
12	.. .. . guldenów gdańskich 174,00 zł	.. .. . 1875,00 lei rumuńskich	6
12	.. .. . koron czeskich 22,20 zł	.. .. . 222,00 lirów włoskich	7
12	.. .. . koron duńskich 122,50 zł	.. .. . 48,00 marek niemieckich	9
12	.. .. . koron norweskich 137,50 zł	.. .. . 102,00 szylingów austriackich	
5	.. .. . koron szwedzkich 141,00 zł	.. .. . 58,20 franków złotych ¹⁾	
6	.. .. . lei rumuńskich 5,40 zł	.. .. . 840,00 dynarów jugosłowiańskich	
7	.. .. . lirów włoskich 46,00 zł		
8	.. .. . marek niemieckich 213,00 zł		
9	.. .. . pengő węgierskich 120,00 zł		
	.. .. . szylingów austriackich 105,00 zł		
	.. .. . dynarów jugosłowiańskich 12,40 zł		

¹⁾ Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.
Nr. F. D. V. 53/29.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1,50 dol. złotego. Pojedynczy numer — 1 zł^{*)}.

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie od-cinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko pre-numeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

^{*)} Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składni-cach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.